

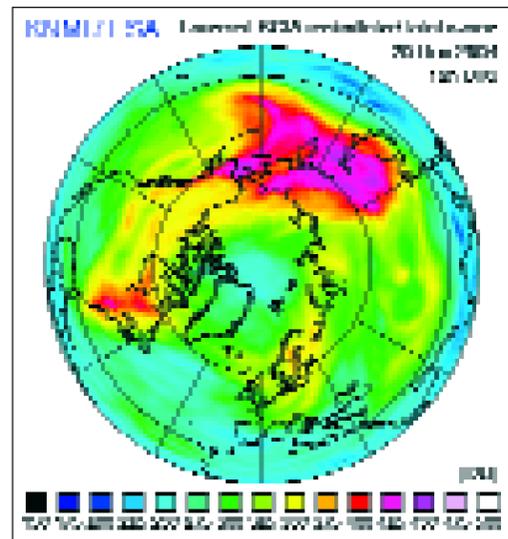
**OCCHI PUNTATI SUL ... BUCO DELL'OZONO**

Hanno fatto scalpore le immagini sull'inquinamento globale del satellite Envisat. Su [www.esa.int](http://www.esa.int), [bascoe.oma.be/](http://bascoe.oma.be/), [www.temis.nl/protocols/O3forecast.html](http://www.temis.nl/protocols/O3forecast.html), [www.knmi.nl/gome\\_fd/](http://www.knmi.nl/gome_fd/) anche i valori dell'ozono stratosferico e il monitoraggio del buco dell'ozono.

Intanto, uno studio Epa (agenzia USA protezione ambiente) condotto da Università di Yale e John Hopkins School of Public Health su 95 città degli Stati Uniti, ha dimostrato che le probabilità di morte di un individuo aumentano dello 0,5% se nella settimana precedente l'ozono nell'aria (non quello della stratosfera, schermo benefico agli ultravioletti, ma quello che si forma a bassa quota, a causa dell'azione del sole sugli inquinanti prodotti dalle attività umane, processi industriali, riscaldamento, traffico) è aumentato di 10 parti per miliardo.

Il livello medio riscontrato è di 26 parti per miliardo (circa 50 microgrammi per metro cubo -  $\mu\text{g}/\text{m}^3$  - metodo di rilevazione europeo). La soglia di attenzione in Europa è di 180  $\mu\text{g}/\text{m}^3$  (pari a circa 93,6 parti per miliardo), negli Stati Uniti è di 80 parti per miliardo (attorno a 154  $\mu\text{g}/\text{m}^3$ ).

Il livello medio riscontrato è di 26 parti per miliardo (circa 50 microgrammi per metro cubo -  $\mu\text{g}/\text{m}^3$  - metodo di rilevazione europeo). La soglia di attenzione in Europa è di 180  $\mu\text{g}/\text{m}^3$  (pari a circa 93,6 parti per miliardo), negli Stati Uniti è di 80 parti per miliardo (attorno a 154  $\mu\text{g}/\text{m}^3$ ).



Sopra, previsioni sullo strato di ozono stratosferico, derivate dalle osservazioni di SCIAMACHY (lo spettrometro ad assorbimento per scansione di immagini destinato alla cartografia atmosferica), strumento di bordo di Envisat.

Above, the global ozone field forecasts derived from observations by SCIAMACHY (the Scanning Imaging Absorption Spectrometer for Atmospheric Chartography), Envisat on board device.

Lo strato di ozono. Vista dal Polo Nord (a sinistra) e dal Polo Sud (a destra)

Ozone field. North Pole (left) and South Pole view. (right)

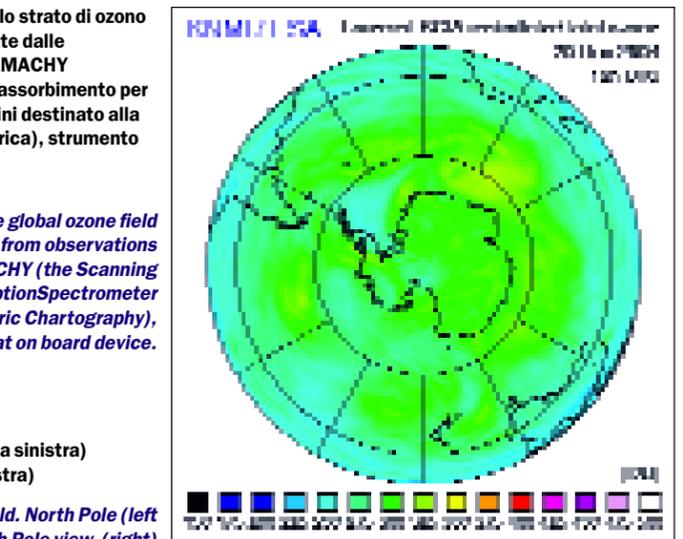
**ALL EYES ON ... THE HOLE IN THE OZONE LAYER**

The images on global pollution of the Envisat satellite caused a stir. On [www.esa.int](http://www.esa.int), [bascoe.oma.be/](http://bascoe.oma.be/), [www.temis.nl/protocols/O3forecast.html](http://www.temis.nl/protocols/O3forecast.html), [www.knmi.nl/gome\\_fd/](http://www.knmi.nl/gome_fd/) there are also the values of stratospheric ozone and the monitoring of the hole in the ozone layer.

In the meantime, an Epa (USA environment protection agency) study conducted by Yale University and the John Hopkins School of Public Health on 95 United States cities has shown that the probabilities of death of an individual increase by 0,5% if in the previous week the ozone in the air (not the one in the stratosphere, a beneficial shield against ultraviolet rays, but the one that forms at low altitudes caused by the action of the sun on the pollutants produced by human activities, industrial processes, heating,

traffic) is increased by 10 parts per billion. The average level found is of 26 parts per billion (about 50 micrograms per square metre -  $\mu\text{g}/\text{m}^3$  - European monitoring method). The attention threshold in Europe is 180  $\mu\text{g}/\text{m}^3$  (about 93,6 parts per billion), in the United States it is 80 parts per billion (around 154  $\mu\text{g}/\text{m}^3$ ).

Il livello medio riscontrato è di 26 parti per miliardo (circa 50 microgrammi per metro cubo -  $\mu\text{g}/\text{m}^3$  - metodo di rilevazione europeo). La soglia di attenzione in Europa è di 180  $\mu\text{g}/\text{m}^3$  (pari a circa 93,6 parti per miliardo), negli Stati Uniti è di 80 parti per miliardo (attorno a 154  $\mu\text{g}/\text{m}^3$ ).



**LANDI RENZO**

Sistemi GPL • metano • LPG and NGV systems

Ricerca, tecnologia, qualità. Dal 1954 sono le parole chiave della nostra mission aziendale.

Tra i principali produttori mondiali di sistemi a gas per automazione, forniamo progetti e prodotti personalizzati. Tichini in ricerca, studiando le soluzioni per la razionalizzazione della installazione dei sistemi, delle prestazioni del veicolo e delle emissioni dei gas di scarico.

**LANDI RENZO**

Ricerca, Tecnologia. Il paradigma di un Sistema Qualità certificato ISO/TS 16949.

Research, technology, Quality. Since 1954 these have been the key words in our company mission.

We are a worldwide leader in automotive gas systems, supplying turnkey customized projects and products, studying solutions for the optimization of installation, vehicle performance and exhaust emissions.

**LANDI RENZO**

Research, Technology. The paradigm of a Quality System ISO/TS 16949.



**LANDIRENZO**

via Sesto, 2 | 42025 Corchiano (VT) | Italia  
tel. +39 0762 49421 | fax +39 0762 494244  
[www.landirenze.it](http://www.landirenze.it) | email: [info@landirenze.it](mailto:info@landirenze.it)

